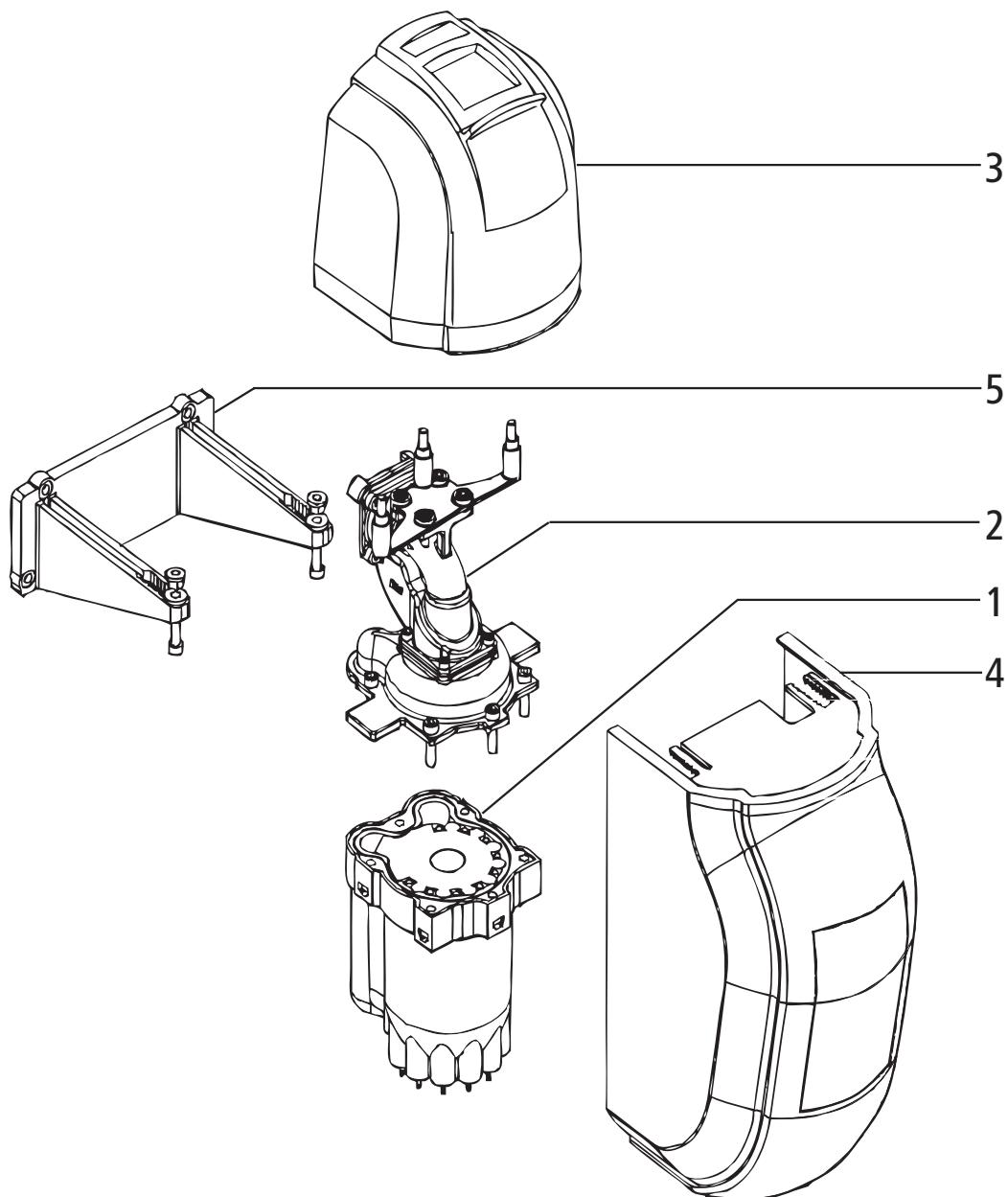


# 19010

Kalkschutzgerät KS 3000

Appareil anti-calcaire KS 3000

Aggregato anticalcare KS 3000



1 Behandlungskammer

2 Anschlussgehäuse

3 Haube mit integrierter Elektronik  
und Display

4 Abdeckung

5 Wandhalterung

Cartouche de traitement

Élément de raccordement

Coque de protection pour électronique  
et display

Capot de protection

Support mural

Camera di trattamento

Scatola di allacciamento

Cuffia superiore con elettronica integrata  
e display

Cuffia inferiore

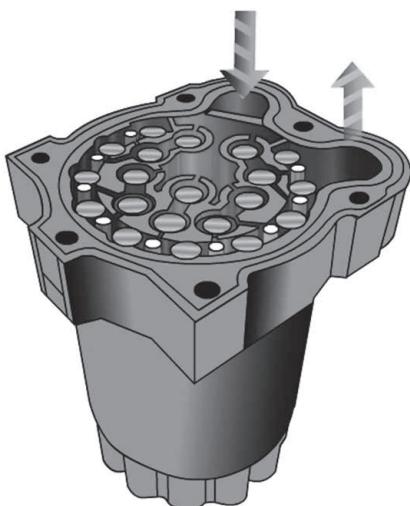
Supporto mural

T04.2016

## Technische Informationen

### Funktionsprinzip

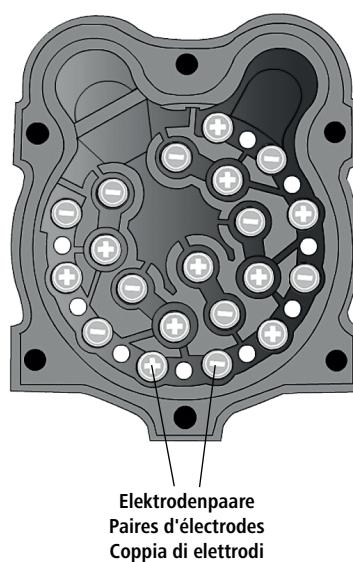
Bei der elektrodynamischen Wasserbehandlung werden kleinste Kalkkristalle (im Nanobereich) gebildet, an denen sich weiterer Kalk anlagern kann. Die Summe der Inhaltsstoffe im Trinkwasser (z. B. die Gesamthärte) wird dabei nicht verändert. Die Kalkkristalle werden in einer Behandlungskammer (**A**) erzeugt. Durch die Elektrodenpaare (**B**) in dieser Behandlungskammer wird ein schwacher elektrischer Strom geleitet. Durch diesen Vorgang werden Kalkkristalle gebildet und durch Umpolung (**C**) der Elektrodenpaare an das vorbeifließende Wasser abgegeben. Diese Kalkkristalle bleiben im Wasser in Lösung und verlieren die Neigung, an Oberflächen wie Rohrleitungen, Wassererwärmern o.ä. zu haften. Gleichzeitig bilden sie weitere Anchlussstellen für Kalk.

**A**

## Informations techniques

### Principe de fonctionnement

Lors du traitement électrodynamique de l'eau, le calcaire se transforme en minuscules cristaux (dans le domaine nano) sur lesquels d'autres molécules calcaires peuvent s'agglomérer. Grâce à cette procédure, le calcaire reste en suspension dans l'eau et ne se dépose pas sur les parois de l'installation. La somme des substances contenues dans l'eau de boisson (p.ex. la dureté) n'est pas modifiée. Les cristaux calcaires sont formés dans une chambre de traitement (**A**). Un faible courant électrique est généré par des paires d'électrodes (**B**) situées dans cette chambre de traitement. Les cristaux calcaires ainsi formés sont libérés dans l'eau par une inversion de la polarité (**C**) des paires d'électrodes. Ces cristaux calcaires restent en suspension dans l'eau et n'adhèrent plus aux parois comme celles des tuyauteries, des chauffe-eau ou des appareils ménagers. Ils constituent en même temps une possibilité d'élimination de points calcaires existants.

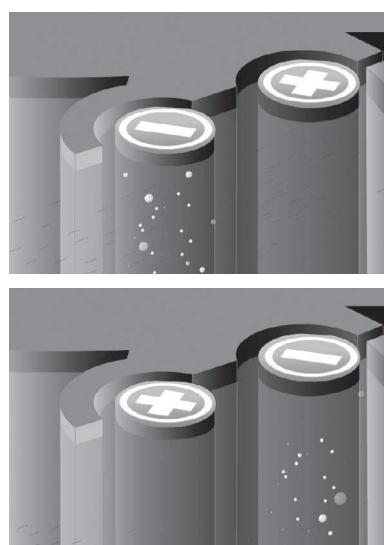
**B**

## Informazioni tecniche

### Principio di funzionamento

Nel trattamento elettrodinamico dell'acqua si formano minuscoli cristalli di calcare (in nanograndezza) ai quali si aggrega altro calcare. La somma delle sostanze contenute nell'acqua potabile (ad es. durezza complessiva) rimane inalterata.

I cristalli di calcare vengono prodotti in una camera di trattamento (**A**). Attraverso coppie di elettrodi situate in questa camera di trattamento viene fatta passare una debole corrente elettrica (**B**). Mediante l'inversione di polarità (**C**) delle coppie di elettrodi, i cristalli di calcare che si formano durante questo procedimento vengono immersi nell'acqua che vi passa scorrendo. Questi cristalli di calcare rimangono in sospensione nell'acqua e perdono la tendenza ad aderire alle superfici delle condotte, dei bollitori, ecc. Inoltre, formano ulteriori punti di aggancio per il calcare.

**C**

Technische Daten	Caractéristiques techniques	Dati tecnici	
Nennweite	Diamètre nominal	Diametro nominale	<b>DN 20 – DN 32</b>
Durchflussleistung	Débit nominal	Portata	<b>max. 3.0 m³/h</b>
Druckverlust bei Nenndurchfluss	Perte de pression pour débit nominal	Perdita di carico in portata nominale	<b>0.5 bar</b>
Betriebsdruck	Pression de service	Pressione d'esercizio	<b>min. 2 bar max. 10 bar</b>
Wasserhärte	Dureté de l'eau	Durezza dell'acqua	<b>min. 17 °FH max. 70 °FH</b>
Temperatur Eingangsseite	Pour eau jusqu'à	Temperatura lato entrata	<b>max. 30 °C</b>
Umgebungstemperatur	Température ambiante	Temperatura ambiente	<b>max. 40 °C</b>
Netzanschluss	Raccordement électrique	Alimentazione di rete	<b>230 V / 50 Hz</b>
Elektrische Anschlussleistung	Puissance électrique	Potenza elettrica allacciata	<b>max. 55 W</b>
Leistung im Stand-by-Betrieb	Consommation en stand-by	Potenza nell'esercizio stand-by	<b>5 W</b>
Schutzart	Mode de protection	Tipo di protezione	<b>IP 21</b>
Medium	Fluide	Medio	<b>Trinkwasser / Eau de boisson / Acqua potabile</b>
Wartungsintervall	Service d'entretien tous les	Intervallo di manutenzione	<b>400 m³</b>